

MUJER Y HOGAR

SEMÁNARIO ILUSTRADO — DE TODAS Y PARA TODAS

EL PERIÓDICO DE LA MUJER, QUE TAMBIÉN INTERESA AL HOMBRE

Atacamos y defendemos principios, no personas



ARISTIDES G. ODIÓ
Director - Fundador

San José, Costa Rica, Jueves 9 de Noviembre de 1950

AÑO VIII — No. 374
NUMERO SUELTO 0.25

COMPLIDO SU PRIMER AÑO DE GOBIERNO



Don OTILIO ULATE B.

El 8 de noviembre de 1949 asumió el poder don Otilio Ulate Blanco en circunstancias sumamente difíciles a causa de la guerra civil que hacía año y medio no más había ocurrido.

La ciudadanía en general había puesto su fe y su esperanza en este hombre, que se adentró en el corazón del pueblo.

Mucho ha ocurrido en el país durante este primer año de Presidencia de don Otilio. Lo que hace tan poco tiempo eran negros nubarrones, hoy comienzan a tornarse en grandes esperanzas.

Para nosotros algo de lo más grandioso que ha logrado hacer el señor Ulate es cerrar sus oídos a los politiqueros, no importa el recinto donde se encuentren, porque a nuestro juicio, solamente en esa actitud firme contra la demagogia, ha podido su gobierno avanzar en bien de todos los costarricenses, sin distinción política ni sociales.

Al felicitar a don Otilio por sus éxitos alcanzados en tan corto tiempo, nos felicitamos los que pusimos en él nuestra fe y la mantenemos incólume, pensando únicamente en el bien de la patria.

LA PROMESA

Por Ermida Canossa M.

Jorge sintió que un frío le entorpecía la lengua. El rubio sospechoso mostraba una tarjeta y los soldados como que lo trataban con cierta deferencia. Lo hicieron pasar a la tienda. Si habría logrado que el pobre viajero que iba a la par le confiara algo, y lo iba a acusar? O tal vez era más bien un mensajero con órdenes importantes para suerte nueva, pues apenas entró, dieron el permiso de seguir adelante. Nadie sintió entonces los baches del camino ni las incomodidades del...

Pasa a la Pág. OCHO

LA DIRECCIÓN DEL COLEGIO DE SEÑORITAS

emplazada por el Profesor don Rafael Angel Orozco para que diga públicamente la verdadera razón para haber suspendido el número de ballet

El injusto incidente ha dado motivo para muy vulgares comentarios, dice el señor Orozco

San José, 6 de Noviembre de 1950.

Señor Director de "MUJER Y HOGAR"
don Aristides G. Odio,
E. S. M.

Distinguido señor:

Sé que el acreditado periódico que usted dirige está documentándose acerca del ya famoso incidente del Colegio Superior de Señoritas, para comentarlo y opinar sobre tal asunto. Por esto creo conveniente hacer ante usted un relato fiel y totalmente desapasionado, a pesar de que me correspondió alguna participación en los hechos.

Para quienes no estén bien informados, la recomendación de buscar las siguientes publicaciones: "La Prensa Libre", 28 de octubre; "La Nación", 29 de octubre; "La Prensa Libre", 30 de octubre; "La Nación", 31 de octubre (dos artículos); "La Prensa Libre", 31 de octubre; "La Nación", 1º de noviembre; "La Hora", 3 de noviembre; "La República", 5 de noviembre y "Diario de Costa Rica", 5 de noviembre.

Cuando la estimable señora doña Claudia Cascante de Rojas organizaba la asamblea de los tres quintos años, se presentó a la sección C, de la cual es ella profesora-jefe, y solicitó a las alumnas Cecilia Serrano Chavarría y Teresita Orozco Campos, ante sus compañeras, un número de ballet, arte que cultivan dichas niñas. Las dos alumnas hallaron lo más natural complacer a su muy estimada profesora, quien estaba sinceramente empuñada en que su asamblea fuera lo que debía ser: un acto de cultura y de fraternidad. Las niñas, con la valiosísima cooperación de la artista profesora Marita de Hine,

Pasa a la Página TRES

LA PRESIDENTA DE LA COMISIÓN INTERAMERICANA DE MUJERES, SRA. DE CASTILLO LEDÓN

da importantes declaraciones sobre su visita a los países de la América Central

El moderno feminismo no va contra los hombres, sino que los ayuda en realidad. Las mujeres quieren ahora la oportunidad de estudiar de qué manera pueden contribuir más extensamente a la cultura de sus países



Sra. Amalia de Castillo Ledón, Presidenta de la Unión Interamericana de Mujeres.

La Mejor Novela del Mes

EL OCASO DE DON JUAN

Por Alec Rackwe

Resumen del capítulo II

Al enterarle Ran a la señorita Kinally que tenía que contestar dos cartas, ella corrió en busca de papel y lápiz, para tomar el dictado. Hecho esto, pasó las cartas a máquina. Entre tanto sus compañeros se habían retirado a sus casas. De manera que cuando entregó a Ran el trabajo concluido, en la oficina quedaban solamente ellos dos. Ran aprovechó la oportunidad para invitarla a almorzar, lo que ella le agradeció negándose a complacerle por cuanto tenía que llegar a su casa; entonces podemos dar un paseo, o hacer cualquier otra cosa. ¿Dónde le parece que puedo esperarla?

Los ojos de Sally radiantes de felicidad se encontraron con los de él y le dijo:
—Si usted no tiene inconveniente, puede ir a buscarme a mi casa.
—Encantado. Déme la dirección.
Pasa a la Pág. DOS

Pensamientos leídos por el Padre Capellán del Hospital San Juan de Dios en el homenaje ofrecido a Sor María Antonieta Blanchot

LAS HERMANAS DE LA CARIDAD

"Dios tiene sobre la tierra mensajeros de su providencia".

Esos mensajeros son criaturas sublimes que el mundo admira, respeta y bendice; criaturas que forman la transición, del reino de la materia a la patria feliz de los espíritus.

Queréis saber el origen y prosapia de esas afortunadas criaturas? Son hijas del cielo y madre de los desvalidos y Hermanas de la Caridad. Viven en todos los países en donde hay lágrimas que enjuagar y males que compartir.

Y las lágrimas son rocío que fecunda toda la tierra; y los males son herencia de que participa toda la Humanidad.

Por eso la santa vestidura de esos ángeles del amor flota lo mismo en las regiones del polo, que en las abrasadas llanuras del Ecuador: en el campo de batalla es la señal gloriosa de la misericordia, en las poblaciones es el emblema de la ternura y la beneficencia.

Se han sucedido en el globo horribles cataclismos, entre cuyas ruinas perecieron instituciones venerables.

Pasa a la Pág. SEIS

Periodistas Latinoamericanos en la ONU



Con motivo de la celebración de la Sexta Conferencia Interamericana de Prensa, más de 200 periodistas de los países americanos visitaron recientemente la sede de las Naciones Unidas, en Lake Success y Flushing Meadow. El aspecto culminante de la visita consistió en una sesión solemne que celebraron los periodistas en la sala de reuniones del Consejo Económico y Social de la ONU. En dicho acto pronunciaron discursos, entre otros, (de izquierda a derecha) los señores: Guillermo Pérez de Arce, Director de "El Mercurio" de Santiago, Chile; Benjamin Cohen, Secretario General Adjunto para la Información Pública de la ONU; Dr. Pablo de Bettencourt, Director de "Correio da Manhã," de Rio de Janeiro, y Frank G. Magloire, Director de "Le Matin," periódico de Port-au-Prince, Haití. La sesión tuvo lugar el 11 de octubre

LO QUE SE VE

— Y —

LO QUE SE OYE

Columna por Ventura Cordero

LO DEL COLEGIO DE SEÑORITAS

Nunca es tarde para hacer justicia. Aunque ha pasado algún tiempo desde que ocurrió el penoso incidente del ballet en el Colegio de Señoritas, queremos manifestar en esta columna nuestra opinión y nuestro pensamiento.

Para quienes amamos las artes, lo ocurrido en el Colegio de Señoritas es casi un sacrilegio. Pero un sacrilegio no contra la moral o contra la religión, como pudiera presumirse. Ha sido un sacrilegio contra la religión del Arte. Porque, para quienes sienten con el corazón y con el espíritu, cualquier manifestación artística, —verdaderamente sincera e inspirada—, esa manifestación equivale a una oración, a una plegaria a lo bello, a lo divino, a lo que, —superando y elevándose por sobre la necesidad y la baja humana,— constituye esa quinta-esencia que hace digna de vivirse la vida.



Un artista que crea, que siente, que expresa belleza y armonía, nunca puede ser inmoral. El ballet es una forma de expresión artística consagrada desde hace casi un siglo, y si quisiéramos ir más lejos, estamos seguros de que uno de los primeros impulsos que animó al ser humano, cuando dejó de ser bestia, fue el de danzar, el de elevar las manos al cielo, el de sentir la armonía divina, transmitida a la naturaleza, en actitudes simbólicas, interpretativas de los más elevados sentimientos del alma humana. Como, pues, puede calificarse de inmoral o de bajo ese noble y espontáneo impulso de inspiración superior?

Quienes hemos visto representaciones de ballet en Costa Rica, realizadas por conjuntos extranjeros, como el de la famosa rusa Markova, y de otros artistas de fama en su género, admiramos la armonía, la sutileza, la gracia que lleva al espíritu el encanto sutil de los movimientos alados, casi etéreos del ballet, una de las más delicadas manifestaciones de la belleza que puedan haber creado el ingenio y la inspiración humanas. Lo que menos se piensa en tales momentos de deleite artístico es que si la faldilla de la bailarina está un poco más arriba o un poco más abajo de la rodilla.

Ello es del todo absurdo ante la abortada contemplación de un espectáculo artístico que precisamente tiene la virtud de elevar el espíritu por sobre las vulgaridades y pequenezes de la vida corriente.

Mal proceder es entonces el de fijar la atención, o para mejor decirlo, desviarla hacia el control de aspectos de la manifestación artística que deben ser mirados con los ojos del espíritu y no con los de la malicia.

Posiblemente lo que ocurra en casos como estos de mojigatería absurda e inexplicable en un centro educacional es que la cultura artística no esté a la altura de la cultura puramente educativa y meramente disciplinaria.

perjudicial inculcar a las niñas y los niños demasiada cautela en el trato de los unos con los otros

Es importante que durante los años de su formación, los niños y las niñas asuman la debida actitud los unos con los otros. Ni los padres ni los maestros debieran sugerir nada que pueda inducir a los jóvenes a sentir que pueda haber algo malo en su trato mutuo.

Los niños y las niñas crecen hasta la edad de once o doce años jugando juntos de una manera natural sana. Pero de repente empieza a cultivarse la idea de que deben manifestar extrema cautela en ese punto. Esto puede ser así hasta cierto punto; pero la manera en que se sugiere a las mentes infantiles con hoy con frecuencia a producir el mismo resultado que este aparente esfuerzo quería evitar.

A los niños les gusta pensar que son grandes y que por lo menos han llegado al tiempo en que pueden actuar como adultos. Si siempre han visto manifestaciones de cortesía en sus hogares y cualidades caballerescas en sus padres, será fácil inspirarles la debida actitud para con sus amigos y amigas juveniles. Poco a poco, a través de los años, en los momentos de compañerismo y confidencias, se han dejado caer palabras que han influido y desarrollado sus emociones de la debida manera.

El "llegar a grande" es para un

Pasa a la Página DOS

Muy interesante resultó la conferencia del Lic. Don Otón Jiménez L. en el Garden Club

El miércoles primero de los corrientes, en la residencia de Mrs. Frank N. Cox, se verificó la reunión mensual de las damas del Garden Club.

La conferencia fue presentada por el Lic. don Otón Jiménez L., quien tuvo a su cargo la interesante conferencia sobre la importancia de las Gramíneas; agradeció las frases de presentación, diciendo que él era nada más que un modesto estudiante de las Ciencias Naturales.

Habló sobre la importancia que se le ha dado en nuestro país al césped o zacate, en la confección de jardines y en la vida del hombre y cultura de los pueblos, ya que un jardín sin césped queda incompleto; el término zacate, viene del Azteco.

Pasa a la Pág. SIETE

Pensamiento norteamericano contemporáneo

Comentarios de opiniones acerca de asuntos de interés general, por educadores, escritores científicos, críticos literarios, artistas y otros ciudadanos norteamericanos

Por BEATRIZ PARRA G.

PUNTOS DE VISTA ACERCA DE LA VIDA Y CULTURA MODERNAS

USIS — "Seguramente, no existe un mejor que los padres pueden darles a sus hijos que la habilidad de ganarse amigos entre una clase de gentes. ¡Cuántos niños pone esto a disposición de una persona! Honda comprensión y simpatía humana y una variedad de intereses e información que compartimos con el mundo."

Un hogar cariñoso da al niño su primera impresión de seguridad y, si no se apresuran demasiado sus contactos con personas extrañas, desarrollará él la habilidad de rebotar amistad... Todo parece indicar que, a medida que pasan los años, habrá más y más necesidad de que más y más personas diferentes trabajen juntas, cooperando unas con otras. Ayúdense a nuestros hijos a encajar sin dificultad.

Pasa a la Pág. CUATRO

MUJER Y HOGAR

APARTADO 89 — San José, Costa Rica — TELEFONO 5827

Oficina de Redacción: 312 varas al Oeste de la Botica Francesa

Editores: EMPRESA PERIODISTICA MUJER Y HOGAR, S. A.

Carmen Cornejo M., Sub-Directora. Lidylia Céspedes, Jefa Redacción

Aristides G. Odio, Gerente

Periódico semanal de circulación nacional. Se publica los jueves

Suscripción mensual a todo lugar de Costa Rica ₡ 1.00. Número suelto ₡ 0.25; número atrasado ₡ 0.50; atrasado más de seis meses ₡ 1.00.

ES PERJUDICIAL...

Viene de la Página PRIMERA

niño lo más maravilloso del mundo, y en su corazón existe un ideal de lo que será cuando llegue a ese estado utópico. Si su padre ha vivido a la altura de sus privilegios, el hijo lo considerará como una personificación de todas las cualidades que tanto desea poseer él mismo. Las ni-

ñas siempre han sido una especie de misterio para él, y responderá más fácilmente cuando su padre, en una conversación seria con el hombre en embrión, le explique su privilegio y el deber de ser el protector de las personas del sexo femenino, no solamente por causa de su físico, sino por causa del valor inestimable de una mujer para el hogar (su futuro hogar) y para la especie. Aprender en su conversación con su padre y con su madre algo más acerca de sus propias facultades latentes y de lo que significará para él y para la felicidad futura de su hogar si aprende de temprano a dominar su espíritu y las emociones que se desarrollan en su alma.

Se le dirá que en su trato con las mujeres puede recibir la mayor inspiración y desarrollar el más alto ti-

La Agonía del Asma Ailviada Rápidamente

Con la primera dosis, Mendaco comienza a circular en la sangre, pronto aliviando los espasmos y ahogos del Asma y la Bronquitis. En poco tiempo, es posible dormir bien. Mendaco proporciona alivio porque pronto ayuda a disolver y remover las flemas y mucosidades que arruinan su salud. Obtenga Mendaco hoy mismo en su farmacia.

Mendaco

el Asma y la Bronquitis

La "Asociación Amigos del Ciego", da a conocer al público la 4ª. lista de contribuyentes

Table listing names and contribution amounts for the 'Asociación Amigos del Ciego'.

po de virilidad. Se le enseñará la ética y los buenos modales en sus relaciones sociales y desarrollará respeto propio a medida que aprenda el arte de las gracias sociales.

Nunca debe sugerirse a un muchacho en su casa o en la escuela que hay la menor duda en cuanto a la posibilidad de confiar en él. Siempre debe sentir que se deposita en él la más plena confianza. Aunque los padres prudentes estarán bien al tanto de las actividades de sus hijos, de dónde están y de lo que están haciendo, y estarán con ellos a menudo, nunca les harán sentir que los están vigilando.

Les darán instrucciones cuidadosas. Se les explicará a los muchachos que no todos los jóvenes han tenido la debida enseñanza; que hay niñas insensatas, imprudentes, tontas; y que es su privilegio elegir compañeras que tengan altas normas de vida. Y los padres cuidarán de que tengan oportunidad de trabar amistades tan deseables.

También informarán cuidadosamente a sus hijas. Les harán comprender que su valor intrínseco es demasiado grande para que se rebajen a un nivel inferior. Deben comprender que hay muchos jóvenes que tienen poca consideración por los nobles principios de verdadera humanidad. Se les debe enseñar a reconocer en un joven cualquier sugerencia que muestre que no tiene el debido respeto por las mujeres. Una joven tal apreciará lo que significará para su felicidad futura mantenerse por encima de lo que no sea la norma más elevada.

A veces tendrá que acompañarla su padre o hermano, y en la actitud cortés de ellos sentirá algo de cómo debe ser tratada por cualquier hom-

bre que la acompañe, o que tenga parentesco con ella.

Deben hacerse planes cuidadosos para que estos adolescentes puedan tratarse en grupos. Asociados en juegos y actividades, o en veladas sociales o recreaciones al aire libre, deben tener el trato mutuo que merecen; esto posterga la formación de parejas; pero con todo debe haber un plan de vigilancia discreta, y la niña a quien se le puede hacer comprender que un arreglo tal protege su reputación en la comunidad aceptará gustosamente la compañía necesaria, como el alumno sincero agradece la presencia de un monitor.

Llegará, sin embargo, el tiempo en que la señorita Julieta ya mayor, y su pretendiente saldrán solos, y Alfonso y su novia querrán estar solos. La salvaguardia de esos jóvenes en ese momento crítico de su vida es el ambiente del hogar en el cual se han criado a través de los años. Su elección de amistades, y finalmente de un compañero para la vida, sentirá profundamente la influencia de su recuerdo del hogar en el cual se han criado.

Si en relación con los altos ideales, la enseñanza cuidadosa y la vida familiar sistemática han tenido la felicidad de gozar dulces momentos de solaz, los ideales del hogar en que se criaron tenderán a reproducirse en el siguiente, los padres, habiendo tenido sabiduría temprano en su vida matrimonial, verán prolongarse esta influencia, no sólo a través de los años que dure el hogar que ellos mismos formaron, sino también los hogares que sus hijos finalmente establezcan.

Catalina de la Cruz.

LA MEJOR NOVELA DEL

Viene de la Pág. PRIMERA

ción. Le dió la dirección y a la hora estaba en su casa; al tocar la puerta salió el padre de Sally, un hombre de edad, y oloroso a licor. Mi minutos más tarde Sally bajaba la escalera. Al verla, su padre lanzó un silbido de asombro y dijo:

CAPITULO III

—Está linda, verdad? Con inconsciente frialdad, el mozo relució: "Oh, sí", al mismo tiempo que Sally ruborizándose, protestaba:

—¡Papá, por favor!— Enseguida, sonriendo a Ran: —Vamos? —Vamos. Buenas noches, señor Kinally.

—Buenas noches y diviértanse mucho—repuso Kinally— Sólo se es joven una vez en la vida.

Ya en el porche, Sally pareció recordar algo porque dijo al joven que la esperase un segundo. Volvió a abrir la puerta, y dijo a su padre en voz baja, que a pesar de ser baja, llegó a oídos de Ran:

—Papá, no te irás y dejarás a los chicos solos, verdad? Recuerda que me lo prometiste.

—Te prometí que me quedaría no es cierto?—repuso, el padre con entonación enfática. Y agregó: Tienes ahí esos dos dólares que me ofreciste?

—Te los daré a la vuelta— prometió la muchacha.

Enseguida subió al automóvil con Ran, quien decidió llevarla al "Rouse", una especie de club nocturno situado en el camino de Fall City. Entraron. Había mucha gente bailando. Sentáronse a una mesa y él pidió vino Sauternes. Mientras esperaban, sentados frente a frente, se miraron y sonrieron. Ran estaba a cada minuto más satisfecho por haberla invitado. Era una criatura deliciosa, realmente bonita y encantadora.

—Le gusto esto? —preguntóle. —Oh, sí, mucho— contestó ella. —Le agradezco mucho que me invitara.

—El agradecido soy yo, por haber aceptado usted mi invitación replicó él. El canazero les sirvió el Sauternes. Lo probaron, paladeándolo, el muchacho sentíase cada vez más contento, más satisfecho. Veía que Sally estaba enamorada, y que conquistar plenamente su corazón le resultaría muy fácil. Sin embargo, se dijo que era preferible llevar las cosas despacio. Así, inició una conversación tendiente a provocar la intimidad entre ambos.

Se despidieron a la puerta de la casa pobre. La besó furtivamente y partió con un "buenas noches".

(Continuará en nuestra próxima edición).

REUNION DE ASOCIACIONES FEMENINAS EL VIERNES EN LA CASA AMARILLA

Mañana viernes a las cuatro de la tarde habrá una importante reunión de la Comisión Interamericana de Mujeres, en la Casa Amarilla.

Doña Margarita de Macaya, Delegada Alternativa de dicha organización, nos informa que se tratarán asuntos muy importantes y que ruega a todas asistir.

Lamentamos que por habernos llegado esta noticia ya estando en pre-

sa, no nos es posible dar todos los detalles que desearíamos. Pero invitamos a todas las damas miembros de asociaciones, que no falten a esta reunión mañana a las cuatro.

MARIA EUGENIA VARGAS SOLERA

Abogada y Notario

Tel. 2983 — Oficina: 125 varas al Norte de la Botica Oriental

SIEMPRE



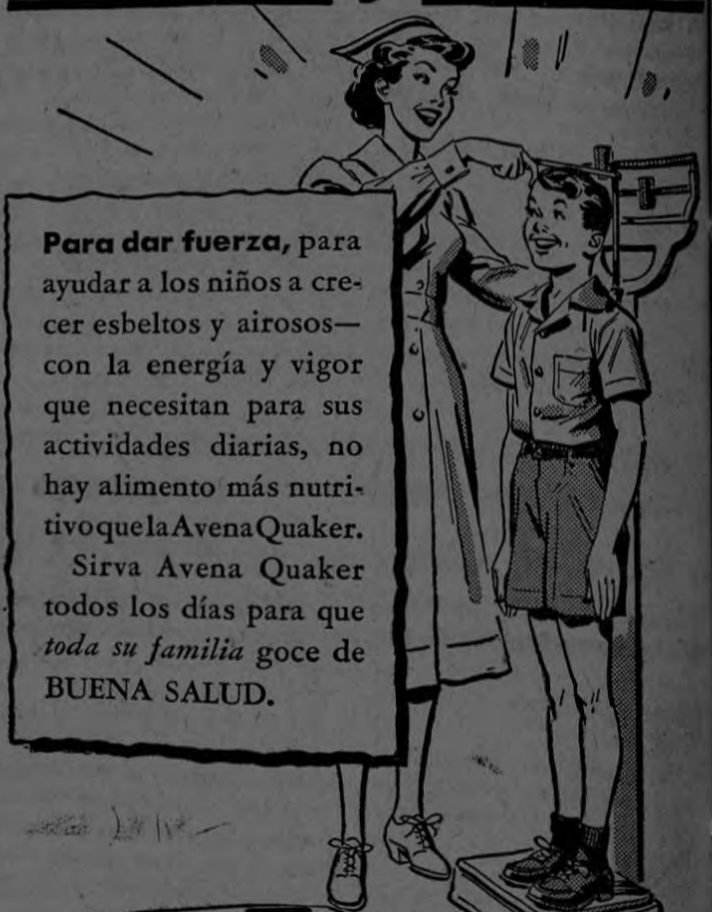
En las tiendas de viveres

APROPIADO

La AVENA QUAKER

TODOS LOS DIAS

Ayuda a los niños a crecer ESBELTOS y FUERTES!



Para dar fuerza, para ayudar a los niños a crecer esbeltos y airosos— con la energía y vigor que necesitan para sus actividades diarias, no hay alimento más nutritivo que la Avena Quaker. Sirva Avena Quaker todos los días para que toda su familia goce de BUENA SALUD.



1-2-3 ... Y QUEDA LISTA PARA COMER!

Hierva 2 tazas de agua. Añádale sal. Cuando esté hirviendo agregue 1 taza de Avena Quaker. Cocínela revolviendo por 2 1/2 minutos. ¡Eso es todo!

¡Fíjese... Mayor Nutrición a un Bajo Costo!

MAS ENERGIA... con carbohidratos de Avena Quaker

MAS FUERZA... con proteínas de Avena Quaker

MAS RESISTENCIA... con Tiamina (Vitamina B1) de Avena Quaker

MAS PLACER... con ese delicioso sabor

84L

COMPANIA BANANERA DE COSTA RICA

Agentes de

UNITED FRUIT COMPANY ELDERS & FYFFES. LTD.

Para informes sobre nuestros servicios de vapores, recomendamos comunicarse con nuestras Oficinas situadas 100 varas al Norte del Teatro América.

TELEFONOS 3156 - 5302

Advertisement for Sapolio soap, featuring an illustration of a bathroom sink and a box of Sapolio powder.

"Mecánicos: SAPOLIO contiene tan pocos materiales químicos dañinos, que cualquiera puede usarlo para lavarse las manos".

Combata los malos olores del cuerpo

con

EUDORANTE

El EUDORANTE, existe bajo dos formas

"CREMA EUDORANTE"

y

"POLVOS EUDORANTE"

El Eudorante aniquila los malos olores del cuerpo, produciendo en cambio un olor higiénico agradable, que recuerda lo limpio. El Eudorante destruye el mal olor del sudor, sin ser perjudicial para la salud, pues no contrarresta la exudación de la piel. Los polvos Eudorante son eficientes al ser aplicados en los dedos de los pies, en las axilas, en las toallas sanitarias y en los pliegues de la piel. Combaten además los uñeros, las desolladuras y el mal olor de los pies. Pida con claridad en todas las boticas.

"POLVOS EUDORANTE"

"CREMA EUDORANTE"

EUDORANTE

es un producto de los

Laboratorios MIRAN VICTORIA

SAN JOSE, COSTA RICA - Teléfonos 4875 y 4294

EL SALVADOR

Por EVANGELINA DE NUÑEZ

En el Teatro Raventós tuvimos la oportunidad de admirar la bella película del artista argentino Rubens, sobre la toma de posesión del nuevo Presidente de El Salvador.

Ya habíamos hecho un merecido elogio, en este periódico cuando, por primera vez vimos la grandeza y magestuosidad de sus templos, de sus edificios y de sus famosos balnearios.

Al ver desfilar con sus trajes típicos, a las aristocráticas

damitas nos dimos cuenta de su elegancia y distinción.

Luego aplaudimos, al oír los redobles de los tambores que anuncian el paso de los ex-combatientes. También desfilan, en correcta formación los estudiantes.

Cada país ha enviado a la nación hermana uno o varios representantes para que asistan a la protocolaria ceremonia. La concurrencia es selecta. Se ejecutan los himnos al pasar los de cada país.

Hay un elogio al narrador que dice: "las torres son manos blancas que se elevan al cielo en señal de paz", refiriéndose a la Catedral.

La película termina con una estrofa del Himno de El Salvador. Los diplomáticos presentan sus respetos al Excmo. Sr. Embajador y a la Honorable señora doña Eva de Sol que asisten al Raventós.

SEÑORA, los muebles para su bebé búselos siempre en el Ciclo Club, al contado o en facilísimos abonos.

Frente a Musmanni.
Teléfono 2888.

Dolores de ESPALDA, NERVIOSIDAD, REUMATISMO

Comidas inconvenientes, exceso de bebidas, de trabajo, preocupaciones, catarras, etc., obligan a los Riñones frecuentemente a trabajar a tiro forzado. Los trastornos de los Riñones y Vejiga muchas veces son la causa de Acidez Excesiva, Frecuentes Levantadas o Micciones Nocturnas, Ardor en los Conductos, Dolores en las Piernas, Hinchazón en los Tobillos, Reumatismo, Hinchazón de los Párpados. Ayude a que sus Riñones purifiquen su sangre por medio de Cystex. La primera dosis comienza a trabajar ayudando a sus Riñones a eliminar el exceso de ácidos. Pida Cystex en cualquier farmacia hoy mismo.

Cystex
Para Reumatismo, Riñones y Vejiga

CAFÉ PURO

Establecimientos que venden café puro

Para protección del hogar, solamente anunciamos en esta sección los establecimientos que muestran a la Redacción de este Periódico la Constancia de la Agencia Especial del Café.

Nombres en orden alfabético.

CAFÉ MOKA

Frente al Banco de Seguros
Tel. 2314 — Apartado 714
Servicio a domicilio

EL GALLITO

Tel. 2436 — Apartado 623
Servicio a domicilio

MARTIN & ESQUIVEL LTDA.

Costado Sur de los Mercaditos
Plaza Víquez
Servicio a domicilio
Tel. 2903 — Apartado 807



Simplifique la limpieza con Bon Ami!

Sus ollas y utensilios de cocina se limpian mejor y más rápidamente usando BON AMI porque no los raya y les deja un brillo perfecto! BON AMI pule mientras limpia. Es eficaz para sus ollas y tiene la ventaja de que no daña las manos.

También para sus espejos, vidrios, bañaderas, lavabos, fregaderos, neveras y azulejos, BON AMI es de resultado superior. ¡Uselo!



BIBLIOTECA NACIONAL

Movimiento de lectores y de obras

Setiembre de 1950

0 Obras Generales	3576
1 Filosofía	134
2 Religión	54
3 Ciencias Sociales	542
4 Filología	98
5 Ciencias Puras	1162
6 Ciencias aplicadas y Artes útiles	379
7 Bellas Artes	109
8 Literatura	2130
9 Geografía e Historia	1861

Total de lectores	9034
Costarricenses	8630
Extranjeros	354
Varones	5999
Mujeres	3035
Adultos	7023
Niños	2011
Total de obras consultadas	10048
Español	9969
Inglés	57

Francés	17
Otros idiomas	5
Días hábiles	25
Promedio diario de lectores	361.36

BIBLIOTECA CIRCULANTE

Total de obras	193
Total de lectores	187
Días hábiles	25
Promedio diario de lectores	7.48

Julián Marchena
Director.

BOMBA

Humo, mujer brava, y gotera, sacan al hombre de su casa fuera.
Nº 269 — Cerlis — Santa Cruz de Gste.

LA DIRECCION DEL

Viene de la Página PRIMERA

escogieron la música a interpretar: MASURKA, del ballet "El Lago de los Cisnes", de Tschaiowsky.

En el propio Colegio, y ante la profesora Cascante de Rojas y las alumnas de los quintos años, fué ensayado el número, acompañando las al piano el suscrito, padre de Teresita.

En la asamblea del sábado 28 de octubre, cuando ya las dos señoritas alumnas ejecutaban su número artístico, la señorita Directora ordenó detener su presentación "porque se estaba contrariando el reglamento del Colegio". Produjose entonces una enorme confusión en el Estadio del Colegio. (Lágrimas, protestas, comentarios, etc.). La medida tomada por la señorita Directora, por muy bien intencionada que fuese, había constituido una grave e injusta humillación para las dos alumnas, y era natural que yo deseara aclarar y definir la situación. Lo habría hecho caballerosamente, con cordura y serenidad, sencillas cualidades de que he dado pruebas siempre. Pedí que se me concediera el uso de la palabra. La señorita Directora y doña Claudia me suplicaron que no hablara "pues se les venía el mundo encima". En efecto, la protesta vibraba en las graderías del Estadio, apoyando moralmente a las condiscípulas maltratadas. La señorita Directora y la señora profesora tuvieron Ja gentileza de ofrecerme una silla junto a ellas, esto como parte de un im-

provisado plan para demostrar aparentemente que "todos" estábamos en calma. Acepté la silla en tan honrosa compañía. Ningún caballero podría haber hecho otra cosa. Amainó un tanto la borrasca, y continuó la asamblea. Al final de ésta, Cecilia y Teresita se presentaron en el escenario y con toda decencia, como hijas de hogares cultos y como alumnas de un afamado colegio, hicieron las explicaciones que ellas creyeron oportunas. Al aparecer ambas señoritas en el escenario, la señorita Directora y un grupo del profesorado abandonaron el Estadio, como no queriendo oír las y sí, acrecentar la humillación. En cambio, más de mil alumnas clamaban y aplaudían a las dos compañeras que hablaban serenamente a la concurrencia. Actitud tan simpática de las alumnas no puede haber significado otra cosa que un estallido sentimental muy propio de la pureza de almas juveniles. Para algunas personas aquellos aplausos eran incultura, grosería. Lo digo, porque oí a una profesora decir: "Esto nos pasa por existir matrícula libre; todo el mundo se cree con derecho a educarse en el Colegio..." Comenté la inaudita frase con la señorita Directora. Creí que había sido dicha para maltratar más a mi hija, por ser de un hogar pobre, y entonces expliqué a la señorita Quirós: 'Somos gente pobre, pero no

Pasa a la Pág. SEIS

LA PRESIDENTA...

Viene de la Página PRIMERA

las mujeres en esa región: "Tengo la impresión que su status ha mejorado considerablemente en los últimos pocos años. Una indicación de esto es que todos los países centroamericanos tienen ahora clubes femeninos universitarios".

Del 70 al 80 por ciento de los maestros en la América Central son mujeres, indicó la señora de Ledón, agregando que en Nicaragua el Sub-Secretario de Educación es una mujer, la Dra. Olga Núñez de Prado, y en Panamá, María Santo Domingo de Miranda es Ministra de Asuntos Sociales.

La Sra. de Castillo Ledón dijo que había conversado con los Presidentes y los Ministros de Relaciones Exteriores durante su gira, y en varias oportunidades pidió que "las constituciones permitieran suministrar iguales derechos para las mujeres".

Asegurando que "el moderno feminismo no va en contra de los hombres sino q' los ayuda en realidad", la Sra. de Castillo Ledón prosiguió:

"Las mujeres quieren ahora igualdad en las condiciones de trabajo, franquicia y la oportunidad de estudiar de manera que puedan contribuir más extensamente a la cultura de sus países".

Dijo que había invitado a los gobiernos de Centro América para que enviaran representantes al primer seminario de la Comisión Inter-Americana de Mujeres, que se abrirán por dos semanas en San Salvador, a partir del 15 de Enero, de 1951. En el seminario se examinará el estado legal de las mujeres de Norte y Centro América en el campo de la educación,

de lo civil, de lo político y de lo social y económico.

La Comisión Inter - Americana es la Agencia Femenina oficial de la Organización de los Estados Americanos. La Sra. de Castillo Ledón fué electa presidenta en la asamblea especial celebrada en Buenos Aires, en agosto de 1949.

CONSEJO NACIONAL DE PRODUCCIÓN SECCION DE GRASAS INDUSTRIALES

Avisa a todos los Productores de Copra

que continuará comprando este producto a razón

DE ₡ 100.00 EL QUINTAL

puesto en Alajuela, incluyendo en este precio el valor del saco.

San José, 3 de noviembre de 1950.



LA GLORIA

La Tienda de Moda de Santiago Crespo C.

Desea corresponder a su numerosa clientela, con este rico presente para fin de año.

Obsequio de esta bella y cómoda casa, situada en la carretera a Tibás, 4 minutos de la Avenida Central, cuyo valor es de ₡ 18.000.00.

Cada compra o pago de ₡ 50.00, dá derecho a obtener una ACCION para este sorteo.

La Emisión de ACCIONES constará de los mismos números que el SORTEO DE LA LOTERIA DEL ASILO CHAPUI DEL 7 DE ENERO DE 1951.

RECUERDEN NUESTROS FAVORECEDORES, QUE EN OTRAS OCASIONES HEMOS OBSEQUIADO CASAS COMO ESTA, Y QUE ESTAMOS DISPUESTOS A CONTINUAR EN ESTE PLAN, EN BENEFICIO DE NUESTROS ESTIMABLES CLIENTES.

"LA GLORIA" La Tienda de Moda SANTIAGO CRESPO C.

Este es el momento de separar su MÁQUINA DE COSER

Necchi



en elegantes muebles de maderas preciosas

para su REGALO de NAVIDAD la única que reemplaza 11 máquinas

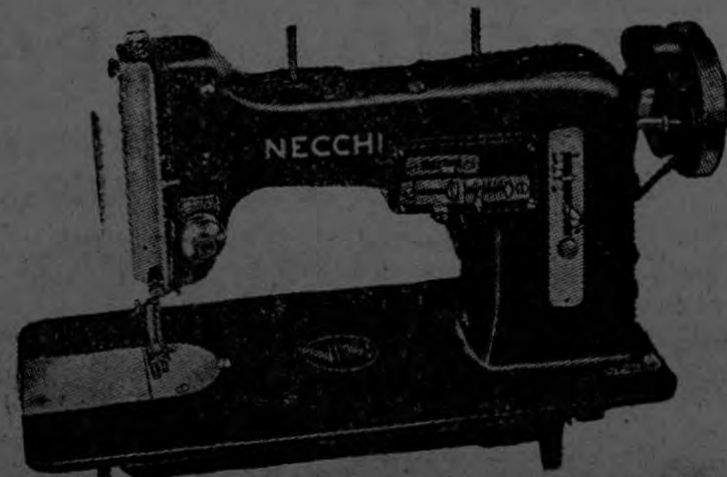
- 1) Hace ZIG ZAG
- 2) Remienda y zurce
- 3) Hace cordoncillo y ribetes
- 4) Cose automáticamente
- 5) Hace alforzas
- 6) Hace punto recto en ambas direcciones
- 7) Hace presillas y ojales
- 8) Hace dobladillos
- 9) Borda divinamente
- 10) Hace ojales
- 11) Pega botones

SALONES de EXHIBICIÓN "NECCHI"

75 varas Oeste del Teatro Palace

TELEFONO 3857

Apartado 134





EL MAQUILLAJE Y TECNICA DE SU APLICACION

Algunas mujeres se confunden con los nuevos productos de belleza cuando han de usarlos en su maquillaje, más que por los productos mismos por el orden en que éstos deben ser usados.

Mi consejo es que en su maquillaje diario se apliquen los varios materiales que lo forman siguiendo este orden:

En primer lugar, es necesario limpiarse bien la piel con crema de limpiar, cuya limpieza debe inmediatamente ser seguida por una aplicación de loción refrescante o de astringente. Este último debe usarse sobre cualquier piel grasienta.

BASE DE MAQUILLAJE

Al astringente (o loción refrescante, según el caso) debe seguir una aplicación de base invisible de maquillaje. No dé usted a este producto menos importancia de la que tiene. Considere usted que una mayoría de las mujeres que se quejan de que sus aplicaciones de polvo facial presentan la apariencia de ser "escamosas" y

de que su maquillaje no se mantiene bien sobre la piel, son las que equivocadamente desdeñan la base de maquillaje. No hay una sola mujer que no la necesite pa



El encantador aspecto que presenta la adorable Martha O'Driscoll, es un vivo ejemplo de que las enseñanzas de maquillaje de Max Factor Jr. pueden dar perfección al maquillaje de cualquier mujer que se lo proponga.

ra conseguir un perfecto maquillaje. Si su piel es muy grasienta, use una base astringente.

A la aplicación de la base de maquillaje debe seguir la de colorete en crema. Si nunca ha probado este producto, ensáyelo; es lo menos que puede usted hacer por su belleza. Este colorete puede usarse sólo o para complementar el compacto que probablemente ha estado usted usando. La mayoría de las estrellas de Hollywood usan los dos.

MAQUILLAJE COMPACTO

A continuación debe aplicarse el maquillaje Pan-Cake. Hay muchas

que creen que el uso de este producto excluye la necesidad de usar la base de maquillaje. Si usted tiene la menor duda acerca de la eficacia de ésta última, maquillese usando los dos productos de belleza y vea la diferencia. No hay la menor duda de que reconocerá usted que la perfección que dan ambos bien vale la pena del pequeño esfuerzo que hay que hacer para aplicárselos.

Después, debe seguir la sombra para los ojos. Al empolvarse, hágalo también, ligeramente, sobre la sombra. Nunca se empolve antes de haberse aplicado ésta.

Aplíquese el colorete seco, inmediatamente antes de empolvarse.

Después deben seguir el lápiz de cejas y el embellecedor de pestañas. Use primero el lápiz, porque le dará la norma para la intensidad de color de la apropiada aplicación de embellecedor de pestañas. Una vez arregladas las cejas con el lápiz, la intensidad de su color establece cual debe ser la del embellecedor.

Finalmente, empólvese usted. Para el mejor efecto es preferible hacerse una liberal aplicación de polvos y luego quitarse el exceso con un cepillo. Esto es preferible en vez de empolvares menos de lo necesario.

EL PENSAMIENTO

tad en esa clase de mundo. Enseñémosles a amar o toda clase de gente, a interesarse en ellos, a respetarlos y a guardarles consideraciones... Y entonces tendrá él toda clase de amigos".

Rhoda W. Bacmeister, en su libro, "Su hijo y otras personas en el hogar, en la escuela y en sus juegos".

PERSONALIDAD DEL PAIS

"Cuando la historia de una nación es pasada al papel, cuando los diversos eslabones son unidos en cadena no interrumpida de acontecimientos, tenemos un récord generalmente llamado historia. Por lo que a muchos de nosotros toca, a medida que el tiempo transcurre y nos separa de los acontecimientos, la mente sólo lo retiene ciertos hechos sobresalientes, y algunas fechas importantes, y el recuerdo de algunas de esas personalidades que han moldeado esa historia. Mas, ¿es esto todo lo que hace la historia? ¿Acaso no existen otros muchos factores que han contribuido en su formación? Las fechas y las ilustraciones, o los hombres viles llegan y pasan; ¿qué es, entonces, lo que da a la historia su constante fluir, qué es lo que conserva lo que podría llamarse la personalidad de un país...? Es su pueblo, el pequeño pueblo".

Robert Knittel, Editor norteamericano de Publicaciones Mondadori, Milán, Italia.

ENSEÑAMOS Y APRENDEMOS

"La enseñanza no está confinada a los padres de familia o a los maestros. En todo negocio y en la industria se encuentran a quienes enseñan y a quienes aprenden. Dondequiera que haya principiantes y peritos, viejos y jóvenes, existe alguna forma de aprendizaje o de maestros. Todos nosotros somos estudiantes y todos somos maestros... La mayoría de las

Viene de la Página PRIMERA

personas no se dan cabal cuenta de la parte que, aun de su vida privada, se emplea en la enseñanza a falta de experiencia y en el aprendizaje al azar; y no son muchos los que comprenden que la mayoría de nosotros, como seres públicos, aprendemos o enseñamos incesantemente.

Gilbert Highet, en su libro, "El Arte de la Enseñanza".

LOS LIBROS NO SON CELOSOS

"Los libros jamás están huerfanos de humorismo; nunca están envidiosos o celosos; contestan toda clase de preguntas sin pérdida de tiempo;... nos enseñan cómo vivir y cómo morir; ahuyentan la melancolía con su alegría y nos divierten con su ingenio; nos preparan el alma para sufrir todo sin desear nada; nos presentan con nosotros mismos".

Holbrook Jackson, en su libro "La Anatomía de la Bibliomanía".

Estimada lectora: Si Ud. sabe de algún hogar que aún no disfruta de la lectura de MUJER Y HOGAR, dígame que se suscriban, que sólo cuesta UN COLON mensual.

Regale para Siempre

REGALE UNA MAQUINA SINGER

La Máquina Singer es la máquina de coser más hermosa del mundo... y la más famosa. La Singer de Gabinete (ilustrada a la izquierda) es un mueble muy fino que armonizará con los muebles de sala más finos y puede usarse de consola o como mesa para el teléfono y escritorio. Hay, además, máquinas de coser Singer de pedal, de cinco gavetas y la famosa Máquina Singer Eléctrica Portátil, liviana, útil y eficiente. Toda madre se merece una Singer en su día de cumpleaños.

A través de los años, el nombre Singer ha representado la máxima expresión de calidad, servicio y satisfacción en máquinas para coser. Poser una Singer, es objeto de orgullo, algo que uno anuncia a los cuatro vientos seguro de la aprobación de todos. Ahora es fácil obtener una Máquina Singer ya que ofrecemos grandes facilidades de pago. Visite el Centro de Costura Singer para amplios detalles.

SINGER SEWING MACHINE COMPANY

Avenida Central y Calle 5ª Norte N° 501

Apartado 488 San José Teléfono 2617

Dr. ROBERTO RODRÍGUEZ RAMÍREZ

Médico - Cirujano - Obstétrico

HORAS DE CONSULTA: de 10 a. m. a 12.00

75 varas al Norte del Correo

Teléfonos: 1238 - 1992

¿Desarreglo estomacal ácido?

Pronto alivio

con agradable ALKA-SELTZER



● Cuando se sienta abatido por algún desarreglo estomacal ocasionado por excesiva acidez gástrica, busque rápido alivio con Alka-Seltzer. Disuelva una o dos tabletas en un vaso de agua. Vea cómo burbujea. Tome la agradable y refrescante solución. Le proporcionará pronto alivio y neutralizará el exceso de acidez. No es laxante.



Alka-Seltzer

MILES LABORATORIES, INC. • ELKHART, IND., E. U. A.

TIENDA LA NOBLEZA

Situada en la Avenida Central, 25 varas al Oeste del Mercado Central y

TIENDA VIROSLAV

50 varas al Sur de la Botica Oriental, de Jaime Viroslov — Teléfono N° 4014

AVISAN A SU DISTINGUIDA CLIENTELA

Que han recibido en los últimos días, un extenso surtido de telas de fantasía, brocados y sedas floreadas y ciendenniers de última moda, las que ofrecen para la confección de trajes para Navidad y Año Nuevo.

También tenemos de las mejores casas inglesas y americanas lanas y forros.

Todos nuestros precios han sido considerablemente rebajados.

Antes de hacer sus compras, háganos una visita y se convencerá.

(Recordamos que el traje que obtuvo el "Primer Premio" en el concurso patrocinado por la Cámara de Industrias de C. R. fué confeccionado con una tela brocada de fantasía traída por nosotros y que ofrecemos para la venta).

LUCKY STRIKE

"Siempre frescos"

Los de mayor consumo

en el mundo entero

Importados exclusivamente por

REPUBLIC TOBACCO Co.



ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE DON RAFAEL SÁNCHEZ H.



mento trabajador y esforzado, que supo atraerse el cariño y aprecio de sus amistades, con las ejecutorias de bien que adornaron su existencia, igual que a su recordado padre don Melchor Sánchez Valerio. Puntual, correcto y emprendedor, tuvo éxito por todo ello en el campo de sus actividades, llegando a ser un empleado ejemplar en la Junta de Control de Cambios.

Ayer, con motivo de su primer aniversario de fallecido, se celebró una Misa en sufragio de su alma en la Iglesia del Carmen, acto al que concurrieron familiares y amistades.

"Mujer y Hogar" renueva su condolencia a su madre SÉRVULA FERNÁNDEZ vda. de Sánchez, a sus hermanos Mercedes, Anita, Roberto, Lidio y demás deudos.

El 8 de noviembre de 1949, entregó su alma a Dios en esta capital, don Rafael Sánchez Hernández, etc

Bodas de Oro

Cumplieron sus Bodas de Oro, cincuenta años de vida matrimonial, los esposos don Daniel Herrera P. y doña Angelina M. de Herrera.

Se inaugurarán el sábado próximo las comidas danzantes

La Casa España inaugurará el Sábado próximo a las 7 p. m., las Comidas Danzantes, y que se seguirán efectuando los domingos. No dudamos que este acontecimiento social será muy bien recibido en nuestra sociedad.

Don Augusto Colombari

Mañana celebra su fecha natalicia el caballero don Augusto Colombari, activo comerciante de esta capital.

Programa radial de la Escuela Pública de El Salvador

El miércoles 15 de los corrientes, en la Radio Athenea a las 2 p. m. se dará un programa radial patrocinado por algunas casas comerciales; en el que tomarán parte todos las niñas de esa institución educacional.

El fin de este interesante programa radial es para recolectar fondos para la Fiesta de Graduación esperamos que todas nuestras amables lectoras sintonizaran la Radio Atenez, dado el interés con que siempre se distingue, en bien de la cultura del país.

Sociedad

CUMPLEAÑOS

El martes próximo estará muy agasajada por sus familiares y amistades la señorita Xinia Solano Phillips, con motivo de su cumpleaños. Es hija del hogar formado por don Marcial Solano y su señora esposa doña Elsie Phillips de Solano.

MUJER Y HOGAR le adelanta su felicitación y desea que el porvenir le traiga muchas venturas.



Señorita Xinia Solano P.

Señorita Carmen Moya

Se encuentra internada en el Fensionadoi Echandi del Hospital San Juan de Dios, la señorita profesora Carmen Moya, quien fue sometida a una intervención quirúrgica, con magníficos resultados, por lo que está en vías de mejoría.

Bodas de Algodón

Los jóvenes esposos don Mario Ramírez Villalobos y su señora esposa doña María Isabel G. de Ramírez Villalobos celebraron el domingo pasado sus Bodas de Algodón, dos años de vida matrimonial, en unión de su pequeño hijito José Manuel.

Sentido fallecimiento de don Jorge Baradín G.

El viernes por la tarde falleció en esta capital el caballero don Jorge Baradín Grandraye, elemento muy estimado en la colonia francesa y quien hizo de Costa Rica su segunda patria. Fue el señor Baradín Grandraye uno de los grandes propulsores por el adelanto del Barrio de Aranjuez, donde residió por espacio de más de 30 años; ahí puso a prueba su gran civismo. Hoy los viejos vecinos, que con él lucharon por el progreso de ese lugar ven con profunda pena el deceso del amigo caballeroso, quien dió todo lo que estuvo a su alcance por el adelanto de ese Barrio.

MUJER Y HOGAR hace llegar su condolencia muy sentida a su señora esposa doña Camila Santacatarina de Baradín, a sus hijos Alfredo y Flora de Baradín, Guillermo y Constanza de Salazar, Pedro Baradín G., Rafael y Georgina de Mora, nietos y demás familiares.

Así como Ud. lee Mujer y Hogar, lo leen miles y miles de mujeres en todo el país. Por eso paga anunciar en este periódico.

Niño José Antonio Castro A.

Se encuentra en vías de restablecimiento del accidente que sufrió en días pasados, el niño José Antonio Castro A., hijo del hogar de don José María Castro y doña Virginia A. de Castro.

Doña Argentina G. de Prestinary

Se encuentra un tanto delicada de salud, la señora doña Argentina Gotay de Prestinary.

Doña Norma Sasso de Guardia

Mañana celebra su cumpleaños la señora doña Norma Sasso de Guardia, esposa del caballero don Armando Guardia.

SEÑORA, los muebles para su bebé búselos siempre en el Ciclo Club, al contado o en facilísimos abonos.

Frente a Musmanni.

TELEFONO 2888

NUEVOS ANTEOJOS

He aquí una gafa ideal para pescar, cazar, esquiar y para otros deportes, como también para otras actividades al aire libre, tales como labranza agrícola y automovilismo.



OPTICA TRENAN



Detrás de la Iglesia La Merced

TELEFONO 1886

APARTADO 1811

LA OLGA

SALÓN

DE

-BELLEZA-

Cuesta de Moras
Avenida Central

Eficiencia
economía en
sus trabajos

TEL

4670

Ondas suaves
naturales
sugestivas

Listo su permanente
en hora y media

- Elegante casa cerca del Paseo Colón
- Todos los muebles y enseres nuevos
- y un lujoso automóvil CHEVROLET 1950

Se ofrecen por Diez Colones
(C 10.00)

Porque DIEZ COLONES es lo que vale cada acción para la grandiosa RIFA que hará la **CRUZ ROJA COSTARRICENSE** en combinación con el Sorteo de la Lotería Nacional del 7 de enero de 1951.

Valor total del Primer Premio: la casa con todo su mobiliario y enseres C 105.000.00

Valor total del Segundo Premio: automóvil Chevrolet 1950, con radio C 26.500.00

¡COMPRE SU ACCION!

Las acciones se venden con el 15% de descuento.

PRECIOSO "BUNGALOW" en BOCA DE BARRANCA

pase su temporada de Verano disfrutando las comodidades de su

CASA PROPIA

Puede ser suyo si guarda los cupones que obsequia la

LIBRERÍA ESPAÑOLA

CASA DE ESPAÑA

La Junta Directiva participa a sus socios, amigos y sus familias que ha organizado un magnífico servicio diario de restaurant y les invita muy cordialmente a las comidas de los Domingos, de 7 a 11 de la noche.

INAUGURACIÓN

Sábado 11 a las 7 de la noche

Noviembre, 1950.

Todo Amenizado con un Conjunto Musical

BOMBILLAS DE LUZ EN SERIES



- y -



CORONAS de NAVIDAD

Variado Surtido

PRECIOS ESPECIALES POR DOCENA

Pida detalles a

ALFREDO ESQUIVEL y Cía. Ltda.

Teléfonos: 3838 - 2667

LA DIRECCION DEL...

(Viene de la Pág. TRES)

somos unos miserables... La señorita Directora con toda su finca me aclaró: "Eso no va contra su hija, pues la profesora lo dijo contra todo ese desorden y ruido que han hecho las alumnas". Yo, como educador, pensé: si este Colegio se llena de alumnas, y si todos nuestros centros de enseñanza oficiales y particulares, se llenaran de igual modo, ¿qué más podríamos pedir los costarricenses que creemos o quisieramos creer en la democracia y en las virtudes cívicas que han de ser cultivadas precisamente en dichos centros docentes?

Luego, la señorita Directora me invitó a almorzar con el Profesorado y con las alumnas de los tres quintos años. Como se comprenderá, no pude aceptar tan alto honor.

En las aclaraciones publicadas luego en nombre del Profesorado y firmadas por tres Profesores, de los cuales uno o dos NO asistieron a la asamblea, para mayor crueldad, parece que se hubiera querido insinuar que el número de ballet fue presentado oficiosamente, como algo que "apareció" (palabra textual) a última hora. Pero el distinguido profesorado, cuando los tres profesores que hablan en su nombre escribieron dichas declaraciones, sabía perfectamente que en el programa impreso decía textualmente: "No. 5: Baile. Masurka. Srtas. Teresita Orozco y Cecilia Serrano".

No tiene importancia el hecho de que mi nombre no apareciera en el programa. No sé por qué el profesorado menciona mi nombre, como si cosa tan insignificante tuviera algo que ver con el arte del ballet. Además, TREINTA AÑOS de mi vida honrada y digna, dedicados exclusivamente a la enseñanza, no me dan derecho todavía a

CONTESTACIÓN DE MAL TONO

Por qué algunas personas se muestran tan reacias a aceptar un cumplido? Es muy corriente que cuando una mujer lleva un vestido o un sombrero que agradan, se le digan así a la interesada. Y ella, encogiéndose de hombros, suele responder:

—¡Bah!, es viejo y no tiene nada de particular.

Esta contestación no suele agradar.

Una tarde calurosa de verano, estando de visita en una casa, entró una señora que tenía un delicioso aspecto de frescura y de encanto. Una de las visitas dijo:

—¡Qué vestido más bonito!

Fero se quedó un poco desconcertada cuando la interesada respondió con acento displicente:

—Es un vestido viejo que ya está para tirar.

No era cierto porque la señora tenía todo el aspecto de haberse pasado mucho tiempo delante del espejo y estaba satisfecha del traje y de cómo le sentaba.

¿Por qué ese afán de dárselas de modesta y no aceptar el cumplido mostrándose agradecida? ¿No comprenden ciertas personas que eso es una falta de educación?

BOMBA

Carlomagno, buen poeta lo es también Marchena; ...y yo, pues esta cuarteta nadie negará, es buena.

Nº 270 — Trovador Silvestre — San Juan de Dios, Desamparados.

PRONTO ALIVIO. Madres previsoras siempre tienen a mano Mentholatum para aplicar al pecho, garganta y nariz de los niños en caso de resaca. MENTHOLATUM

ser conocido por tan amables coiegas.

Sería interesante que digan públicamente por qué se suspendió el número de ballet, qué fue lo malo que se le encontró, qué artículo del reglamento contrarió.

El profesorado dice que se suspendió "por la forma y por el lugar", pero esto es muy ambiguo.

El injusto incidente ha dado motivo para muy vulgares comentarios por parte de gente ignorante, y aún de otras gentes no ignorantes, pero sí llenas de malicia. Tómese nota del grave alcance que va teniendo la dura actitud asumida por la Dirección del Colegio.

No creo que todos los profesores, entre los que hay distinguidos artistas, puedan sumarse con su firma o con su silencio, a la ingrata maledicencia que se ha desatado, nada cristiana ni edificante, por cierto.

Para terminar, algo que parece un chiste: En cierta ocasión se aconsejó a un grupo de alumnas que cuando escriban algo para la publicación, consulten antes con sus profesoras. Una jovencita, con agudeza e ingenuidad envidiables, comentó: "¿Y cómo los Profesores no nos consultan a nosotras?"

Saluda a usted atentamente, un servidor,

Rafael Angel OROZCO

N. de R.—Toda vez que nuestro colaborador Ventura Cordero trata en su columna sobre el Colegio Superior de Señoritas, la Redacción abordará este asunto en nuestra próxima edición.

PENSAMIENTOS LEIDOS

Viene de la Pág. PRIMERA

randas; hace un siglo que el soplo de la revolución tiene como envenenada la atmósfera en que se agita la sociedad.

Pero sobre las ruinas que amontonaron los cataclismos, sobre el torrente desbordado de las Revoluciones, ha prevalecido incólume esa raza de heroínas, magnífico monumento del catolicismo, prodigio perenne de la caridad. Solamente a la caridad cristiana era posible obrar tales prodigios.

La Filantropía, que encarecen los filósofos, ama en el hombre al hombre; y en la figura del mendigo, del huérfano y del enfermo, ven, con los ojos de la virtud, la sacrosanta figura del Salvador.

La Filantropía suele dar lo que le sobra; la caridad suele dar lo que no tiene; la caridad parece que renueva diariamente el milagro de los panes y los peces.

La Filantropía se compadece de las desdichas que ve u oye; los ojos y oídos son sus mensajeros; la caridad se compadece de las desdichas sin verlas ni oír las; las siente en el fondo del corazón.

La Filantropía remedia los males y consuela las aflicciones que le salen al encuentro; la caridad busca los males para remediarlos y las aflicciones para consolarlas.

La Filantropía suele residir en los grandes palacios; la caridad vive en los hospitales y asilos. Allí viven

Regalarle a la novia una suscripción a MUJER Y HOGAR es decirle que es muy femenina y amorosa. Hágalo.

también sus Hermanas.

Allí, junto al lecho del moribundo, o junto a la cama del recién nacido bosquiejase la figura de una mujer, cuya existencia está consagrada al bien de sus semejantes. Su rostro apacible y sereno, como su corazón, muestra las huellas del

insomnio y de la austeridad.

Quando en las horas lentas del padecer apenas hay para el misero mortal un rayo de esperanza, aparece a sus ojos la heroica Hermana de la Caridad, de cuyos labios brotan palabras de resignación y de consuelo".

ABRIGOS, SAQUITOS Y TRAJES SASTRES PARA DAMAS, ESTILOS NEWYORKINOS, OFRECE:

"CREACIONES LA PROTECTORA"

Teléfono 5648

Avenida Central

Entre la Singer y Teatro América

RUDGE

La Mejor Bicicleta de Gran Bretaña

Elegancia — Calidad

AGENCIA DE BICICLETAS "RUDGE"

PASEO DE LOS ESTUDIANTES

Surtido completo de repuestos para todas las marcas de bicicletas

CONSULTE NUESTRAS VENTAS A PLAZOS



Comic strip panel 1: REX MORGAN. PEPA SE VA A LA FIESTA DEL CLUB CON FREDDI. MIENTRAS EL DR. MORGAN VA CON GLENNA, LA QUE TRATA DE ARREGLAR LAS DIFERENCIAS MATRIMONIALES ENTRE PEPA Y JERRY... ENTRETANTO, ESTE SE QUEDA SOLO EN LA CASA, MEDIO ENFERMO. Dialogue: '¡QUÉ PENA QUE TU CHAPERONE, EL DR. MORGAN, SE TUVIERA QUE IR!' '¡QUÉ IMPORTA, FREDDI!' '¿PASEAMOS POR LOS JARDINES?' '¡SÍ, NECESITO UN PASEO!'

Comic strip panel 2: Dialogue: '¡QUÉ NOCHE TAN BELLA!' 'CONTIGO... CUALQUIER NOCHE ES BELLA!'

Comic strip panel 3: Dialogue: 'HACE TIEMPO QUE QUERÍA ESTAR SOLO CONTIGO, PEPA.' 'NO DEBES DE DECIR ESAS COSAS, FREDDI.'

Comic strip panel 4: Dialogue: '¡PERO DEBO DECIRTE LO QUE SIENTO POR TI, AMOR!' 'AHORA NO, FREDDI. ESTOY MUY CONFUNDIDA... ¡MEJOR SERÁ QUE ENTREMOS!'

Comic strip panel 5: Dialogue: '¡QUÉ DOLOR DE CABEZA!' (Illustration of a man holding his head in pain)

Comic strip panel 6: Dialogue: '¡Y QUÉ MAL ME SIENTO!' (Illustration of a man looking unwell)

Comic strip panel 7: Dialogue: '¡LLAMARÉ A PEPA PARA QUE REGRESE A CASA!' (Illustration of a man talking on a telephone)

Comic strip panel 8: Dialogue: '¡TELEFONEMA PARA TI, PEPA. CREO QUE ES TU ESPOSO.' 'NO ME DISAS QUE TU ESPOSO QUIERE QUE REGRESE... ¡APENAS COMIENZA LA FIESTA!' (Illustration of a man talking on a telephone)

Comic strip panel 9: Dialogue: '¡CONTESTA TÚ, JORGE Y DILE QUE YO YA SALÍ DE AQUÍ!' (Illustration of a man and woman talking)

AVISOS ECONÓMICOS

MODAS LA FAYETTE, frente Teatro Moderno, Teléfono 2919. Se reciben bordados, richelieu, cadeneta, cordón y felpa.

POR PETICION de amigos y clientes; tengo el gusto de avisar que mi **Relojería** está 100 varas Norte del Correo, José Rojas M.

MIMBRE EXTRANJERO nos llegó números 2 1/2, 3, 3 1/2 y cinta. Depósito de Maderas Enrique Gómez, teléfono 3396.

SASTRERIA ELIAS ROMERO, 35 varas al Sur de "La Castellana". Facilidades de pago. Larga experiencia en fabricación de trajes para damas y caballeros en estilos de moda.

SUS LLAVES y llavines se le hacen en el Almacén Clausen frente a Junco & Cia. en la mejor máquina eléctrica.

SU TRAJE O SU ABRIGO de fin de año encárguelo a **Sastrería Rodrigo Padilla**, Paseo de Los Estudiantes, Teléfono 4628.

JOYERIA FINA gran variedad. Ropa fina para niños y señoras, artículos para regalos donde **Novedades Margot**. Frente Teatro Latino, Paseo de Los Estudiantes.

ABACERIA MODERNA de Rafael Gallegos ofrece helados en paquetes de media libra. Excelente calidad. Servicio a Domicilio. Tel. 5394.

CLASES DE MATEMATICAS por alumnos de segunda enseñanza. Informes Teléfono J-5092.

JOYERIA ZAFIRO, Hernán Zepeda Ortega, frente Iglesia Metodista. Joyería fina, arte, belleza, comodidad, garantía. Fina alhajas. Trabajos en general. Visítela

PARA ABOGADOS y público en general: Estampillas, timbres fiscales, forenses, médicos, papel sellado y sagarés. **Librería Tormo**, Teléfono 2664.

TERRENOS BALDIOS sin explotar. Le vendo Gracias para titularlos, le indico donde pueden colocarse y le hago la medida del terreno. Ingeniero Rafael Roig, Apartado 523. Teléfono 5319.

PASTELERIA EL ORIENTE, DELICIOSOS tamales, queques, pasteles y bocas para fiestas, 75 varas Este Pulp. La Castilla. Teléfono 5749.

PROTEJA su nuevo Directorio Telefónico con las fuertes y elegantes tapas que vende la Librería TORMO, Teléfono 2664. 150 varas al Oeste de Botica Francesa, San José.

Viene de la Página PRIMERA — MUY INTERESANTE...

ca; sólo en México y Centro América se le llama de esa manera. Grama deriba del Latín y es de gran importancia en el forraje para los animales, encontrándose en los polos y trópicos, a orillas del mar y otros tantos lugares, adoptando todas las formas en caracteres comunes.

La fecundación del zacate se produce con su propia flor; en Costa Rica se encuentran gramíneas de gran valor económico, tenemos la Cola de Venado, muy común en el campo y bastante ornamental, la Caña hueca que se encuentra en las orillas de los ríos; de ésta, se empleó para hacer los primeros instrumentos musicales griegos; el Bambú, original de Asia, principalmente en Japón; su tallo tierno se come; de la pulpa es el origen del papel y para hacer cuerdas y para las construcciones de casas; en América la empleamos para hacer jaulas, varillas de cohetes, etc. la Caña de azúcar es de gran importancia, es original de Oriente.

Los cereales en Costa Rica los hay en escala pequeña; el maíz, la cebada, el trigo, la avena, se cultivan bien. El sorgo, es otro de esta familia de las gramíneas. El maíz de millo para la fabricación de escobas; las Lágrimas de San Pedro como le llaman corrientemente, contienen un trigo, que no se le ha

puesto cuidado y que contiene la Vitamina B en gran abundancia. En la industria de la perfumería, del Zacate de Limón se destila un aceite que es muy apreciado por los perfumistas; la Raíz de la Violeta también se cultiva en las Filipinas y otros lugares tropicales, que la emplean en la composición de casi todos los perfumes de valor hasta de 400 y 500 dólares.

Tales son las gramíneas que juegan papel importante en Europa, Oriente y América, en la vida de sus pueblos. En Europa el de la cultura del trigo, en Oriente la del arroz y en América la del maíz.

Así terminó la interesante conferencia del Lic. Jiménez, por la cual la señora de Macaya lo felicitó y en nombre del Garden le manifestó el agradecimiento por la interesante exposición hecha.

Se recordó a Mrs. Lindo, una de las primeras fundadoras del Garden, quien les envió desde Jamaica nuevas semillas para los jardines.

Finalmente Mrs. Cox obsequió a sus compañeras con un cocktail. Se le dieron las gracias por la amable acogida en su residencia, donde pudimos admirar la belleza de su jardín.

Asistieron las siguientes socias: Mrs. Dorothy Sullivan, Mrs. C. Lankester, Señora Maruja de Negri,

RECETAS DE COCINA

Por DOÑA KETTY

SOPA DE QUESO

Se hace un caldo de cebollas, haciendo freír con mantequilla las rueditas de cebollas, luego se mojan en litro y medio de caldo y se le pone un poquito de laurel y pimienta. Se deja que hierva por espacio de 15 minutos. Después se deja al lado del fuego y se le agrega un vaso de crema doble, 3 onzas de pan tostado, cortado en rueditas. Echarlo al caldo y sobre cada rodaja de pan poner queso permesano cortando finamente.

PULPETA

Una libra de carne de res, media libra de carne de cerdo, 1 cebolla, 2 huevos, 1 taza de pan mojado en leche, perejil, sal, pimienta. Se pasa por la maquina de moler carne (con la cuchilla más fina) la carne de res, carne de cerdo, la cebolla y el perejil, se le añaden los huevos, el pan mojado en leche y se sazona con sal y pimienta. Una vez bien unida esta masa, se le da forma y se coloca en una tartera untada de mantequilla. Se pone al horno.

QUEQUE DE FRUTAS

1/3 tazas de mantequilla, 1 taza de azúcar, 1 huevo, 1 cucharadita de vainilla, 1 taza de leche,

2 tazas de harina, 4 cucharaditas de Royal, 1/8 cucharadita de sal, (a gusto).

Se ablanda bien la mantequilla y se añaden primero el azúcar, luego la yema de huevo y después la vainilla, mezclando bien. Hecho esto se añade la leche y luego la harina, el Royal y la sal, que se habrá cernido juntamente de antemano. Se mezcla con la clara de huevo batida y se junta bien. Se dispone, la masa en tres moldes engrasados de antemano y se cuece durante 15 minutos en el horno, a media temperatura. Se juntan los contenidos de los moldes después de disponer entre ellos el relleno de frutas puede hacerse de ese modo.

1/2 taza de gelatina de frutas, 1 taza de agua, 1/2 taza de pasas picadas, 1/4 de libra de higos cortaditos, 1/4 de taza de azúcar, 2 cucharadas de maicena, 1/2 taza de almendras, jugo de medio limón.

Se hierve la gelatina con el agua, el azúcar y fruta se le añade a esto la maicena, después de haberla mezclado con un poco de agua fría. Se hierve hasta que esté escaso y se retira del fuego, tras de lo cual se añaden las almendras y el jugo de limón. Se deja enfriar y se dispone entre las capas del pastel antes de juntarlas.

Mme. Madeline Joubert, Mrs. Stanley Brady, Mrs. Rees, Mrs. Mary Harkness, Mrs. A. Murray, señora María de Amador, Mrs. Helen Wright, señora Rosalia de Sobrado, Mrs. Eaton, señora Graciela de Matamoros, señora Elizabeth de Oreamuno, señora Ita de Osorno, señora María del Rosario de Tinoco, señora Carmen de Barrios, Mrs. Atwell, señora Anita Montealegre, señora Marietta de Macaya, señora Floría de Herrero, señora Ana Cecilia de Cartín, señora Andrina de Herrera, señora Cecilia de Lyon; Mrs. Brown, señora

señora Piedad Mendiola, Mrs. Sutcliffe, señorita Baby Lyon, Miss Green.

Don Carlos Lankester, Lic. don Ottón Jiménez, don Modesto Martínez y nuestra representante, señorita Carmen Cornejo Méndez.

De esta manera damos a conocer a nuestras lectoras y lectores el desarrollo cultural de las Damas del Garden Club, quienes viven tan cerca de las bellezas naturales.

BOMBA

Jipi Japa—gritó un lapa, el que no tiene cobija, con una mano se tapa.

Nº 271 — L. de C. - San José



Un verdadero absorbente para las pecas

POMADA FILODERMA

LABORATORIOS BOTICA FRANCESA S. A.
fundados en 1868

Nunca compare los productos por su precio. Compárelos por su eficacia.



MATE TICO

INDISPENSABLE EN SU HOGAR

Pruebe el delicioso MATE TICO preparado y envasado en Costa Rica

Económice dinero... Consuma "Mate Tico"...

Bueno para el desayuno — Indispensable en el hogar

MATE TICO sólo uno hay

MARCA REGISTRADA

Haga sus pedidos a

MERCEDES JIMENEZ DE CARBALLO

75 varas Norte de LA FLOR DEL CAFE

TELEFONO 44 — APARTADO 190

CARTAGO, COSTA RICA

Panes y panecillos más deliciosos... con esta Nueva Levadura Seca



LEVADURA SECA FLEISCHMANN

PARA HACER PAN DE ACCION SEGURA RAPIDA

NO REQUIERE REFRIGERACION... TAN FACIL DE USAR COMO LA LEVADURA DETERIORABLE DE ANTAÑO

La nueva Levadura Seca de Fleischmann se conserva fresca en la despensa por semanas. Si usted hornea en casa, use Fleischmann para obtener los mejores resultados. Se polvorea en agua tibia; se deja reposar 10 minutos; se agita, y queda lista para usarse. Un paquete equivale a una pastilla de levadura comprimida. ¡Compre hoy la nueva Levadura Seca de Fleischmann!

En bien de su salud—Tome Levadura Seca de Fleischmann disuelta en jugo de frutas, leche o agua. Como la levadura de antaño, ayuda a sentirse mejor y más lleno de vida.

Tengala siempre en casa... Hornee cuando se le antoje

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Administración de Sucursales

LICITACION DE COMPRA DE UN LOTE

apropiado para la construcción de un edificio para su Sucursal en Alajuela

El Banco Nacional de Costa Rica recibirá propuestas de venta, hasta el día 20 de noviembre de 1950, de un lote situado en lugar céntrico de la Ciudad de Alajuela, apropiado para la construcción de un edificio para su Sucursal en esa ciudad.

También recibirá propuestas de venta para un edificio ya construido, que reúna condiciones apropiadas para la instalación de las Oficinas de la citada Sucursal.

Las propuestas deberán dirigirse, en sobre cerrado, con la siguiente dirección:

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA — ADMINISTRACION DE SUCURSALES

LICITACION COMPRA LOTE SUCURSAL ALAJUELA

y deberán contener los siguientes detalles: Inscripción en el Registro Público. Situación exacta, dando todos los detalles necesarios para su fácil localización e inspección. Medidas y linderos. Si se tratare de un edificio ya construido, dar detalles de la clase de construcción y área construida. Si fuera posible, se deben enviar los planos respectivos. Precio que se pide por el lote o por el edificio.

El Banco se reserva el derecho de aceptar la oferta que más le convenga, o rechazarlas todas, si así es conveniente a sus intereses, declarando desierta la Licitación.

LICITACION DE VENTA DEL EDIFICIO

que actualmente ocupa la Sucursal del Banco en Alajuela

El Banco Nacional de Costa Rica recibirá propuestas de compra, hasta el día 20 de noviembre de 1950, del Edificio que actualmente ocupa la Sucursal del Banco en la Ciudad de Alajuela. Este edificio está situado 75 varas al Oeste de la esquina Sur-Oeste del Parque Central, teniendo una área de 488,91 varas cuadradas y 12 varas de frente a la avenida 4ª. Su inscripción en el Registro Público es: Tomos: 498-1148. Folios: 235-116. Nos.: 25674-92443. Asientos: 10-2.

El Banco se reservará el derecho de ocupar el edificio, pagando el respectivo arrendamiento, después de efectuada la operación, por el término de un año, prorrogable hasta dos.

Las propuestas deberán dirigirse, en sobre cerrado, con la siguiente dirección:

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA — ADMINISTRACION DE SUCURSALES

LICITACION VENTA EDIFICIO SUCURSAL ALAJUELA

y deberán contener los siguientes detalles: precio que se ofrece por el edificio y forma en que se hará la cancelación de dicho precio e indicando claramente que se acepta la condición del Banco de ocupar el edificio por uno o dos años, después de efectuada la operación.

El Banco se reserva el derecho de aceptar la oferta que más le convenga, o rechazarlas todas, si así es conveniente a sus intereses, declarando desierta la Licitación.

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

ADMINISTRACION DE SUCURSALES.

San José, noviembre 1º, de 1950.

Leer Mujer y Hogar es contribuir a la más completa felicidad hogareña

MUJER Y HOGAR

Mejorar la profesión u' oficio a que se pertenece es gozar del placer íntimo del deber cumplido

PAGINA OCHO

PERIODICO DE CIRCULACION NACIONAL

Jueves 9 de Noviembre de 1950

DEPORTES

POR PEK.

BEISBOL

La preselección Costarricense de beisbol, ganó al equipo Flor de Caña sus tres presentaciones. En tres series concertadas con los nicas, han sido victorias para los nuestros. Esta última fue invicta. El equipo Flor de Caña no contó para la serie con buenos pitchers, punto flojo a que se debió mucho sus derrotas. El Sábado pasado nuestra pre-selección, en su primer encuentro con el equipo Flor de Caña, a la altura del tercer episodio jugó en muy mala forma. Luego vino la mejoría en el pitcher y en la batería. Secundino Bonilla, que lanzó por la preselección, fué el pitcher ganador y el perdedor por Flor de Caña fué Durán.

Los nuestros conectaron 10 hits con un error. Los nicas 6 hits y 4 errores. El score Costa Rica 9 ca

rteras por 5 de Flor de Caña. En este primer encuentro, los pinoleros dieron buena impresión, pero en sus juegos restantes no les fué bien.

En su segunda presentación, el equipo visitante recibió un aplastante derrota. Los nuestros dándole a la bola a su gusto, conectaron 13 hits. Los Nicas conectaron 3 hits, 3 errores y lograron hacer una carrera, por 13 de los nuestros. Danny lanzó todo el partido, ayudado admirablemente por sus compañeros, que no hicieron errores.

La tercera presentación, fué la repetición de lo del Sábado; anotaron los Nicas primero, teniendo los nuestros que jugar a fondo y controlar el juego contrario. Conigiendo la ventaja la preselección para ganar por 8 carreras a 6 del equipo Flor de Caña. Pitecharon

OBRAS PUESTAS AL SERVICIO DEL PUBLICO EN LA BIBLIOTECA NACIONAL

Prehistoria de América, Salvador Canals Frau
Political liberty, A. J. Carlyle.
La familia del barrio chino, Lin Yutang.
British shells, F. Martín Duncan
Vida de Santa Teresa, Juan Chabas.

Recent ceramic sculpture in Great Britain, Reginald G. Haggart.
Vida de Luis Pasteur, José Leonart
Educational institutions in Canada, Departmen of trade and Commerce.
La Inquisición española,

por Costa Rica, Duncan, Bonilla y Richardson.

Queda así concluido el foguero de nuestros muchachos con equipos nicaraguenses, que con estas series

le han servido, para la preparación de la selección que nos representarán, en los sextos juegos beisboleros a celebrarse en Managua, Nicaragua.

LA PROMESA

vehículo. Tampoco les importaba los paquetes rotos y registrados. Llegar, llegar Dios mio, pronto. Encontrarlos a todos en la casa. Juntos, no importaba la guerra.

Se dijera que conociendo el pensamiento de todos, habló una de las dos mujeres que iban en el bus.

—Señores. Yo hice una promesa. Van a perdonar, pero como se guro todos sienten lo mismo que yo, me tomé la libertad de ofrecerle al corazón de Jesús que le recogería una limosna. Que todos daríamos algo, para llevarle hoy mismo a la Iglesia de San Isidro. Que nos dejara llegar.

—Clara, ¡muy bien hecho,—dijeron varias voces.

—Tome usted.

Y con muy buena voluntad fueron engrosando el obsequio prometido. Solo uno se negó, y hasta con grosería. Era el hombre rubic. Ene migo? Espía? La razón que dió fué la de no creer en tonterías ni acostumbrar a tirar sus dineros. Se hizo un silencio de reproche. Todos los ojos se clavaron en él, pero lo único que hizo fue encogerse de hombros.

Los demás, cohibidos por el tono y las palabras, se quedaron silenciosos y algunos agregaron algo a su limosna con miedo de que la actitud del otro le trajera desgracia.

En horas del medio día entraron a San Isidro. Qué entrada! Jorge no supo a qué horas ni cómo se encontró boca abajo, amparado a la enclenque protección de los asientos. Estaba cayendo una verdadera lluvia de bales. Los demás compañeros también estaban

Viene de la Página PRIMERA

en el suelo del camión. No los veía, porque para no moverse ni siquiera abría los ojos, pero los sentía. A la par suya estaban las mujeres, tratando de no gritar, pero...

Cuánto duró eso? Tal vez horas... No. Más bien minutos. Lo peor es que eran rebeldes los que atacaron, creyendo que sólo los camiones con gentes del Gobierno eran los que pasaban. Cuando se dieron cuenta de su error, corrieron a tratar de reparar el daño que hubieran hecho; todos fueron saliendo, temblorosos, sin habla, illesos gracias a Dios. Solo uno quedó apoyado en un asiento. Jorge, ayudó a sacarlo. Era el hombre rubio que no creía en tonteras ni malgastaba tiempo y dinero. Entre las dos cejas tenía un agujerito negro.

FIN.

Ríase del lavado de su ropa fina



lave con Jabón



Que hace del lavado un entretenimiento y del baño un placer.

Pídalo en todos los establecimientos

Producto de

JABONERA NACIONAL, S. A.

Granos y Erupciones de la Piel

Desde que la preparación Nixoderm se dió a conocer, no tiene nadie excusa alguna para continuar sufriendo de granos y erupciones de la piel que desfiguraron el rostro y le quitaron su atractivo, tales como Eczema, Tíña, Granos, Barros, Acne, Manchas, etc. Use el método moderno que aquí describimos para su piel, para que la gente no continúe pensando que padece Ud. de alguna enfermedad.

Una Nueva Preparación

Nixoderm no es grasoso y da la sensación de polvos al ser aplicado. Penetra rápidamente por los poros y pronto alivia la causa de las erupciones de la piel. Nixoderm contiene 9 ingredientes que atacan las afecciones externas de la piel, de tres modos: 1. Comienza a trabajar desde luego sobre los parásitos y microbios que causan frecuentemente estos trastornos. 2. Alivia la comezón, picazón y ardor, refrescando y calman-

do la piel. 3. Ayuda a la naturaleza a producir una piel limpia.

Trabaja Rápidamente

Nixoderm está preparado para calmar los trastornos de la piel, así es que alivia el ardor, comezón y la picazón y comienza en seguida a trabajar cicatrizando la piel y haciéndola más suave, más clara. Pronto le dirá el espejo que ha encontrado al fin el tratamiento que su piel necesitaba para aclararse y hacerla más atractiva a los ojos de sus amigos.

Prontos Resultados

Pruebe Nixoderm hoy mismo. Continúe usando Nixoderm y su piel podrá hacerse suave y limpia. Solicite Nixoderm en su farmacia hoy mismo.

Nixoderm
Para Desórdenes de la Piel

PARA OBTENER MAS ENERGIAS Y VIGOR...

Miles de hombres, mujeres y niños frágiles, flacos y agotados obtienen ayuda rápida tomando las **PASTILLAS McCOY** a base de Vitaminas A y D reforzadas con hierro y otros minerales esenciales. En más de veinte años de uso McCoy ha comprobado sus grandes méritos para hombres, mujeres y niños.

De Venta en las Farmacias

Insuficiencia de Vitaminas A y D
Crecimiento Retardado

¡PRONTO!

¡PRONTO!

La regia Compañía de espectáculos culturales y gran prestigio

"CLEOPATRA"

Esté atento

Vea programas especiales

PROGRAMACION DE LA EMPRESA TEATRAL URBINI, S. A.

	PALACE	VARIEDADES	MODERNO	IDEAL	Entrada Continua	LIBANO	KEITH	CASTRO	COLON	Entrada Continua
JUEVES 9 de Noviembre	3-7-9 1.50 Estreno Columbia ANNA LUCASTA Paulette Goddard.	3-7-9 1.25 EL MAGO Cantinfías.	3-7-9 1.00 DOS PERSONAJES FABULOSOS	6-8 1.25 Estreno ANNA LUCASTA		7-9 1.00 EN CUALQUIER LUGAR DE EUROPA	7-9 1.00 BRINDIS A MANOLETE	7.30 1.00 LUISA Ronald Reagan.	6.30-8.30 1.00 Estreno ANNA LUCASTA Paulette Goddard.	
VIERNES 10 de Noviembre	3.30-8 3.00 FABIOLA Henri Vidal.	3-7.30 2.50 FABIOLA Michele Morgan.	3-7-9 1.00 EL PADRE DE LA NOVIA	6-8 1.00 Abbott y Costello, en: LA LEGION EXTRANJERA		7-9 1.00 LA NORTEÑA DE MIS AMORES	7-9 1.00 EL DOLOR DE LOS HIJOS	7.30 1.00 EL MAGO Cantinfías.	6.30-8.30 1.00 LOS AMANTES DE CARMEN	
SABADO 11 de Noviembre	3.30-8 3.00 FABIOLA Michele Morgan.	3-7-9 1.25 DOS PERSONAJES FABULOSOS	3-7-9 1.00 EL MISTERIOSO MR. M. Tercera época.	3-7.30 2.50 No es continua. FABIOLA		3-7-9 1.00 EL MISTERIOSO MR. M. Primera época.	7-9 1.00 NO ME ACCORRALES Roy Rogers.	7.30 1.00 VENGADORES DEL CRIMEN Tercera época, y: LOS OJOS DEL CRIMEN	6.30-8.30 1.00 EN CUALQUIER LUGAR DE EUROPA	
DOMINGO 12 de Noviembre	A la 1.00 3.00 A las 4.30 3.00 A las 8.00 3.00 Henri Vidal, en: FABIOLA (Copia en FRANCES)	A las 2.00 1.00 DOS PERSONAJES FABULOSOS A las 4.00 2.50 A las 7.30 2.50 FABIOLA (Copia en FRANCES)	1.00 3ª Ep. 0.75 EL MISTERIOSO MR. M. A las 2.15 0.75 MARES DE ARENA A las 4.00 2.00 A las 7.30 2.00 FABIOLA (Copia en ESPANOL)	A la 1.30 1.00 BRINDIS A MANOLETE A las 3.30 en español 1.50 7.00 en francés - 2.00 FABIOLA (Copia en ESPANOL)		A la 1.00 3ª Ep. 0.75 EL MISTERIOSO MR. M. A las 2.15 0.75 Abbott y Costello, en: LA LEGION EXTRANJERA A las 4.00 1.25 A las 7.00 1.50 RAYITO DE LUNA A las 9.00 1.50 DOS PERSONAJES FABULOSOS	2.00 3ª Ep. 0.75 VENGADORES DEL CRIMEN A las 4.00 1.00 A las 7.00 1.25 EL DOLOR DE LOS HIJOS A las 8.30 1.50 FABIOLA (Copia en ESPANOL)	1.30 2ª Ep. 0.75 VENGADORES DEL CRIMEN A las 3.30 1.00 LA NORTEÑA DE MIS AMORES A las 8.00 1.50 FABIOLA (Copia en ESPANOL)	A las 2.00 0.75 FABULAS A las 4.00 1.25 A las 6.30 1.50 DOS PERSONAJES FABULOSOS A las 8.30 1.50 RAYITO DE LUNA	
LUNES 13 de Noviembre	3-8 2.50 FABIOLA	3-7-9 1.25 ANNA LUCASTA Paulette Goddard.	3-7-9 1.00 EL ETERNO TUNANTE Jean Pierre Amount.	6-8 1.00 RAYITO DE LUNA David Silva.		7-9 1.00 LIBRE BAJO FIANZA George Raft.	7-9 1.00 EL OTRO YO DE MARCELA Delia Garcés.	7.30 1.00 BRINDIS A MANOLETE Paquita Ríos.	6.30-8.30 1.00 MONTERREY John Carrol.	
MARTES 14 de Noviembre	3-8 2.50 FABIOLA	3-7-9 1.25 VIDA DE MI VIDA Ann Blyth.	3-7-9 1.00 MUSICA, DINERO Y AMOR Constance Moore.	6-8 1.00 DOS PERSONAJES FABULOSOS Disney.		7-9 1.00 EL MISTERIOSO MR. M. Segunda época.	7-9 1.00 EL DESALMADO David Silva.	7.30 1.00 VENGADORES DEL CRIMEN Cuarta época, y: PASION EN EL NORTE	6.30-8.30 1.00 RAYITO DE LUNA Brenda.	
MIERCOLES 15 de Noviembre	3-8 2.50 FABIOLA	3-7-9 1.25 EL MAGO Cantinfías.	3-7-9 1.00 MARES DE ARENA Randolph Scott.	6-8 1.00 LOS AMANTES DE CARMEN Rita Hayworth.		7-9 1.00 DOS PERSONAJES FABULOSOS Disney.	7-9 1.00 LA NORTEÑA DE MIS AMORES Susana Guizar.	7.30 1.00 EL DOLOR DE LOS HIJOS Charito Granados.	6.30-8.30 1.00 ESCUELA PARA CASADAS Charito Granados.	